



BUDAPEST FŐVÁROS
KORMÁNYHIVATALA

ORSZÁGOS KÖZÚTI ÉS HAJÓZÁSI HATÓSÁGI FŐOSZTÁLY

Iktatószám: BP/0805/01382-4/2026.

087/Du/2026. számú Hajósoknak szóló hirdetmény

A 2026. augusztus 20. napi budapesti vízi rendezvénnel és augusztus 19. napi főpróbájával kapcsolatos 086/Du/2026. számú Hajósoknak szóló hirdetmény német nyelvű változata

Nachricht für die Binnenschifffahrt Nr. 087/Du/2026.

Die deutsche Version der NfB. Nr. 086/Du/2026. im Zusammenhang mit Nationalfeiertag 20. August 2026. und Hauptprobe am 19. August 2026.

A víziközlekedésről szóló 2000. évi XLII. törvény 56. §-ában kapott felhatalmazás, a Dunai Vízürendészeti Rendőrkapitányság 01322-194/54-4/2026.vizir. és Budapest Főváros Kormányhivatala Országos Közúti és Hajózási Hatósági Főosztály Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály BP/0805/01381-3/2026. számú határozatai alapján az alábbi hirdetményt teszem közzé:



Behinderungen der Schifffahrt am 19. August 2026. wegen der Hauptprobe der Luftparade und am 20. August 2026. wegen dem Nationalfeiertag,

I. Hauptprobe der Luftparade am 19. August 2026.

a) Für Fahrtgastschiffe, Sport- und Freizeitschiffe:

Zwischen Donau-km 1649+500 – 1646+500
von 09.50 Uhr bis 12.10 Uhr

vollständige Schifffahrtssperre;

b) Für Verbände, Gütermotorschiffe und für nicht registerpflichtige Wasserfahrzeuge:

Zwischen Donau-km 1652+000 – 1642+700
von 09.50 Uhr bis 12.10 Uhr

vollständige Schifffahrtssperre und Aufenthaltsverbot.

II. Luftparade am 20. August 2026.

a) Für Fahrtgastschiffe, Sport- und Freizeitschiffe:

Zwischen Donau-km 1649+500 – 1646+500
von 07.50 Uhr bis 10.40 Uhr

vollständige Schifffahrtssperre;

b) Für Verbände, Gütermotorschiffe und für nicht registerpflichtige Wasserfahrzeuge:

Zwischen Donau-km 1652+000 – 1642+700
von 06.00 Uhr am 20. 08. 2026. bis zu 06.00 Uhr am 21. 08. 2026.

vollständige Schifffahrtssperre und Aufenthaltsverbot.

087/Du/2026. számú Hajósoknak szóló hirdetmény

Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály

1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. - 1525 Budapest Pf: 39. - Telefon: +36 (1) 474-1753 - KRID: 645240704

E-mail: heo@bfkh.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatalok.hu

Weitere Details:

1. Die Wasserschutzpolizei sichert die Grenze der Sperrstrecke.
2. *Die Schifffahrtssperre und das Aufenthaltsverbot gelten für die in der Veranstaltung teilnehmende Schiffe, für die Behörden-, Rettungs- und Feuerwehrbooten nicht.*
3. In den Häfen mit schwimmender Anlage, zwischen Donau-km 1649+500 und 1646+500 dürfen die Fahrgastschiffe, die Sport- und Freizeitschiffe nur in (in der Hafenordnung) zulässiger Anzahl anlegen.

III. Feuerwerk am 20. August 2026.**A. Rollende Sperre**

- zwischen Donau-km 1653+000 – 1646+000, bzw. zwischen 1648+800 – 1640+000
Am 20. 08. 2026. von 06.00 Uhr bis 07.50 Uhr;
- zwischen Donau-km 1653+000 – 1646+000, bzw. zwischen 1648+800 – 1640+000
Am 20. 08. 2026. von 10.40 Uhr bis 16.00 Uhr;

zur Ankunft in Zwischengebiet fahren die in der Veranstaltung teilnehmende Schiffe und Koppelverbände, bzw. geschleppte Floßverbände, die werden von der Wasserschutzpolizei gesichert, in der Talfahrt, bzw. in der Bergfahrt. Während der Beförderung sollen alle Teilnehmer der Schifffahrt dem Verband ausweichen, wobei sie **vor, hinter, und neben dem Verband mindestens 100 Meter Entfernung halten müssen**. Die Position des Verbandes ist dem Radio NAVINFO zu melden. Radio NAVINFO gibt durchgehend Information über die aktuelle Lage des Verbandes via Funkkanal VHF 10.

Die geschleppten Floßverbände dürfen in Talfahrt in dem Pester Donau-Arm auch fahren.

B. Schifffahrtssperre und Liegeverbot

Vollständige Schifffahrtssperre und Liegeverbot sind verordnet, wie folgt:

Für Verbände, Gütermotorschiffe und für nicht registerpflichtige Wasserfahrzeuge:

zwischen Donau km 1652+000 – 1642+700

von 06.00 Uhr am 20. 08. 2026. bis zu 06.00 Uhr am 21. 08. 2026.

Für die Fahrgastschiffe mit einer Länge < 80 m:

von Donau-km 1649+500 in Budaer Donau-Arm und von Donau-km 1648+850 in Pester Donau-Arm bis Donau-km 1645+700

von 20.00 Uhr bis 22.30 Uhr am 20. 08. 2026. und von 00.00 Uhr bis 06.00 Uhr am 21. 08. 2026.

Für die Fahrgastschiffe mit einer Länge > 80 m:

zwischen Donau-km 1649+500 und 1642+700

von 14.30 Uhr am 20. 08. 2026. bis 06.00 Uhr am 21. 08. 2026.

Für Sport- und Freizeitschiffe:

von Donau-km 1649+500 in Pester Donau-Arm und von Donau-km 1648+850 in Budaer Donau-Arm bis Donau-km 1642+700

von 20.00 Uhr bis 22.30 Uhr am 20. 08. 2026, und von 00.00 Uhr bis 06.00 Uhr am 21. 08. 2026.

087/Du/2026. számú Hajósoknak szóló hirdetmény**Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály**

1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. - 1525 Budapest Pf: 39. - Telefon: +36 (1) 474-1753 - KRID: 645240704

E-mail: heo@bfkh.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatalok.hu

C. Vorsichtige, Schonende Schifffahrt (Wellenschlagverbot)

zwischen Donau-km 1653+000 und 1640+000

von 06.00 Uhr bis 07.50 Uhr;

von 10.40 Uhr bis 20.00 Uhr;

von 22.30 Uhr bis 00.00 Uhr.

- a) Die Schiffe müssen von dem (zwischen Donau-km 1648+800 – 1646+000) vor Anker liegenden Schubleichter und Schwimmanlagen 100 Meter Entfernung halten.
- b) Die talifahrenden Schiffe sollen neben dem rechten Ufer, die bergfahrenden Schiffe neben dem linken Ufer ausweichen.
- c) **Es ist streng verboten, die Fahrrinne zu überqueren und von dem einen Ufer zum anderen zu fahren. Die Schubleichter und die Schwimmanlagen sind mit Seilen hintereinander zusammengebunden.**
- d) Die Schiffe dürfen sich nur außer dem Gebiet der schonenden Schifffahrt wenden. Ein Überholverbot ist verordnet und die Schiffe dürfen nicht Seite an Seite nebeneinander in gleicher Richtung fahren.

Weitere Details

1. In den Häfen mit schwimmender Anlage, zwischen Donau-km 1648+850 und 1645+700 darf nur ein Fahrgastschiff pro Hafen anlegen.
2. Die Fahrgastschiffe mit einer Länge > 80 m dürfen nur oberhalb dem Donau-km 1649+500 und unterhalb der Donau-km 1642+700 nach Anordnung die Wasserschutzpolizei so verankern, dass eine Sicherheitskorridor frei bleiben muss.
3. Alle Wasserfahrzeuge müssen spätestens bis 20:00 Uhr ihre Position besetzen.
4. Während der Sperre dürfen die Schiffe in den Häfen nicht manövrieren.
5. Die Schifffahrtssperre gilt für die Polizei-, Rettungs- und Feuerwehrschiiffe nicht.
6. Die Wasserschutzpolizei sichert die Grenzen der Sperrstrecke.

Die Schiffsführer der Wasserfahrzeuge sind aufgerufen, alle Bestimmungen die Behörden streng einzuhalten, und in der Umgebung die verankerte Schwimmanlage vorsichtig zu verkehren!

A hirdetményben foglalt szabályozás betartása, illetve végrehajtása a víziközeledésben résztvevők részére a víziközeledés rendjéről szóló 57/2011. (XI. 22.) NFM rendelettel kihirdetett Hajózási Szabályzat I. részének 1.22 cikkében, valamint II. részének 1.11 cikkében foglaltak alapján kötelező.

Budapest, - dátum a digitális aláírás szerint

Séner Márta
osztályvezető

087/Du/2026. számú Hajósoknak szóló hirdetmény

Hajózási Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály

1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39. - 1525 Budapest Pf: 39. - Telefon: +36 (1) 474-1753 - KRID: 645240704

E-mail: heo@bfkh.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatalok.hu